

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
Учебно-методическое объединение по гуманитарному образованию

УТВЕРЖДАЮ

Первый заместитель Министра образования
Республики Беларусь

_____ А.Г.Баханович

Регистрационный № _____

«ОСНОВНОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЦЕЛЕЙ»

Примерная учебная программа по учебной дисциплине

для специальности

6-05-0232-04 Романо-германская филология

СОГЛАСОВАНО

Председатель

Учебно-методического объединения
по гуманитарному образованию

_____ О.Г.Прохоренко

СОГЛАСОВАНО

Начальник Главного управления
профессионального образования
Министерства образования
Республики Беларусь

_____ С.Н.Пищов

СОГЛАСОВАНО

Проректор по научно-методической
работе Государственного
учреждения образования
«Республиканский
институт высшей школы»

_____ И.В.Титович

Эксперт-нормоконтролер

СОСТАВИТЕЛИ:

Марина Степановна Гутовская, заведующий кафедрой германского языкознания филологического факультета Белорусского государственного университета, доктор филологических наук, профессор;

Вадим Валерьевич Скоробогатый, старший преподаватель кафедры германского языкознания филологического факультета Белорусского государственного университета;

Дарья Вадимовна Шайбакова, преподаватель кафедры германского языкознания филологического факультета Белорусского государственного университета

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Кафедра германской филологии учреждения образования «Витебский государственный университет имени П.М. Машерова», (протокол № 14 от 29.12.2025);

Ю.В.Бекреева, доцент кафедры лексикологии и стилистики английского языка Белорусского государственного университета иностранных языков, кандидат филологических наук, доцент

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ В КАЧЕСТВЕ ПРИМЕРНОЙ:

Кафедрой германского языкознания филологического факультета Белорусского государственного университета (протокол № 5 от 24.12.2025);

Научно-методическим советом Белорусского государственного университета (протокол № 6 от 28.01.2026);

Научно-методическим советом по филологическим специальностям Учебно-методического объединения по гуманитарному образованию (протокол № 4 от 29.01.2026)

Ответственный за редакцию: Д.В.Шайбакова

Ответственный за выпуск: Д.В.Шайбакова

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Примерная учебная программа по учебной дисциплине «Основной иностранный язык для специальных целей» разработана в соответствии с образовательным стандартом общего высшего образования и примерным учебным планом № 6-05-02-029/пр. от 30.01.2023 для специальности 6-05-0232-04 «Романо-германская филология».

Основной **целью** учебной дисциплины является формирование профессиональной компетенции будущего специалиста, обеспечивающей эффективное использование иностранного языка в специальных целях.

Задачи учебной дисциплины предусматривают:

расширение знаний о специальных сферах использования иностранного языка;

развитие умений и навыков применения иностранного языка в профессиональных целях в конкретной коммуникативной ситуации;

углубление знаний о функционировании языковых единиц в языке и речи в зависимости от сферы общения;

развитие умений и навыков речевого общения на иностранном языке;

раскрытие творческого потенциала и содействие самостоятельной эвристической деятельности обучающихся;

улучшение навыка самооценки использования иностранного языка.

Освоение учебной дисциплины «Основной иностранный язык для специальных целей» должно обеспечить формирование **базовой профессиональной компетенции**: использовать иностранный язык для специальных целей, системно и структурированно излагать мысли в сообщении с использованием терминологии различных сфер профессиональной деятельности.

В рамках образовательного процесса по данной учебной дисциплине обучающийся должен приобрести не только теоретические и практические знания, умения и навыки, но и развить свой ценностно-личностный, духовный потенциал, сформировать качества патриота и гражданина, готового к активному участию в социально-культурной и общественной жизни страны.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **знать**:

нормы литературного произношения иностранного языка;

грамматическую систему иностранного языка;

специальную лексику иностранного языка в отдельных сферах;

приемы и методы межкультурной коммуникации;

уметь:

свободно понимать устную диалогическую и монологическую речь на иностранном языке по широкому кругу вопросов бытовой, социологической, культурологической и научно-педагогической тематики;

правильно и грамотно в языковом отношении излагать в устной диалогической и монологической свои мысли с использованием стилистических средств иностранного языка;

грамотно и логично излагать свои мысли в письменной форме на иностранном языке;

читать и понимать без словаря современную литературу научно-популярного и общественно-политического характера на иностранном языке;

выявлять стилистические свойства текстов на иностранном языке различных функциональных стилей;

грамотно и адекватно переводить тексты с иностранного языка, пользуясь словарем;

иметь навык:

использования особенностей грамматического и прагматического функционирования языковых единиц в профессиональной коммуникации;

применения норм устной и письменной речи в различных социально-бытовых и профессиональных ситуациях;

адекватного перевода текстов с учетом форм и методов лингвистического анализа разноуровневых языковых единиц;

использования современных технических средств обучения, компьютерных технологий в учебной и профессиональной деятельности.

В соответствии с учебным планом специальности 6-05-0232-04 «Романо-германская филология» на изучение учебной дисциплины «Основной иностранный язык для специальных целей» отведено 382 часа, в том числе 198 аудиторных часов. Количество аудиторных часов распределяется следующим образом: практические занятия – 198 часов.

Рекомендуемые формы промежуточной аттестации – зачет и экзамен.

ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

№ п/п	Наименование раздела, темы	Количество аудиторных часов
1	Средства массовой информации	26
1.1	Традиционные и новые медиа	4
1.2	Виды газетных статей. Язык заголовков	4
1.3	Основная статья	6
1.4	Репортаж	2
1.5	Рецензия	2
1.6	Радиожурналистика	4
1.7	Телевизионная журналистика	4
2	Законодательство и право	34
2.1	Правовая система	4
2.2	Корпоративное право. Типы компаний	4
2.3	Корпоративное право. Внесение изменений в учредительные документы	4
2.4	Трудовое законодательство	4
2.5	Договор купли-продажи	6
2.6	Нормы права о недвижимости	4
2.7	Интеллектуальная собственность	8
3	Информационные технологии	26
3.1	Департамент информационных технологий	4
3.2	Программный продукт	4
3.3	Программное обеспечение	4
3.4	Информационные технологии в образовании и здравоохранении	6
3.5	Информационные технологии в электронной торговле и предоставлении банковских услуг	2
3.6	Информационные технологии в сфере развлечений и маркетинге	2
3.7	Автоматизация и роботизация	4
4	Туризм	26
4.1	Настоящее и будущее туристической отрасли	4
4.2	Туристическое агентство и управление отелем	4
4.3	Интернет и туризм	6

4.4	Туристические достопримечательности и организация событий в сфере туризма	4
4.5	Туризм и его влияние на окружающую среду	8
5	Маркетинг	18
5.1	Холистический маркетинг	4
5.2	Бренд	6
5.3	Потребительский опыт	4
5.4	Интернет-маркетинг	4
6	Общество. Религия	28
6.1	Мультикультурное общество и иммиграция	4
6.2	Феминизм и гендерное равенство	6
6.3	Религия в современном мире	4
6.4	Пять мировых религий	4
6.5	Христианство и его ветви	4
6.6	Религия, образование и межкультурное общение	4
7	Академическая коммуникация	32
7.1	Начало исследовательской карьеры	4
7.2	Взаимодействие в научном сообществе	4
7.3	Определение направления исследования	4
7.4	Планирование и описание эксперимента	4
7.5	Описание процедуры исследования	4
7.6	Написание научной статьи: материалы и методы	4
7.7	Написание научной статьи: результаты и обсуждение	4
7.8	Публикация и презентация исследований	6
8	Использование английского языка в специальных целях	8
8.1	Иностранный язык в профессиональной деятельности	4
8.2	Профессиональное саморазвитие	4
Всего		198

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Раздел 1. Средства массовой информации

Тема 1.1. Традиционные и новые медиа

Понятие традиционных и новых медиа, их особенности и роль в современном информационном пространстве. Структура газетной и онлайн-статьи. Основные функции структурных элементов статьи и их взаимодействие в печатных и цифровых медиа.

Тема 1.2. Виды газетных статей. Язык заголовков

Виды газетных статей: *news story*, *feature article*, *featurised news story*. Основные виды газетных заголовков, их функции и особенности. Особенности языкового оформления заголовков (использование коротких слов, опущение служебных слов, особое время глагола).

Тема 1.3. Основная статья

Структура основной статьи издания. Планирование и написание статьи по основной теме издания. Языковые особенности основной статьи издания.

Тема 1.4. Репортаж

Структура новостного репортажа. Планирование написания новостного репортажа. Языковые особенности новостного репортажа.

Тема 1.5. Рецензия

Структура рецензии. Планирование написания рецензии. Языковые особенности рецензии.

Тема 1.6. Радиожурналистика

Информационные жанры радиожурналистики (радиосообщение, интервью, обзор печати). Аналитические жанры (корреспонденция, комментарий, радиообозрение). Документально-художественные жанры (радиоочерк, радиорассказ). Планирование радиопередачи (подкаста).

Тема 1.7. Телевизионная журналистика

Жанры телевизионной журналистики. Информационно-публицистические жанры (комментарий, обзор, репортаж, интервью). Художественно-публицистические жанры (очерк, кино- и видеофильмы).

Раздел 2. Законодательство и право

Тема 2.1. Правовая система

Гражданский и Уголовный кодексы. Нормы общего права. Система судопроизводства. Понятия *апелляционный суд*, *верховный суд*. Названия профессий и документов в системе судопроизводства. Латинские выражения в судебном делопроизводстве. Структура юридической компании.

Тема 2.2. Корпоративное право. Типы компаний

Названия должностей и обязанности сотрудников в руководстве компании. Виды учредительных документов. Структура типового учредительного документа. Использование модальных глаголов *shall* и *may* в учредительных документах.

Тема 2.3. Корпоративное право. Внесение изменений в учредительные документы

Основные термины, используемые для внесения изменений в учредительные документы. Понятия *слияние и поглощение*. Понятие «дочерней акционерной компании», виды дочерних акционерных компаний и причины их образования. Устойчивые словосочетания для обсуждения внесения изменений в учредительные документы.

Тема 2.4. Трудовое законодательство

Структура трудового договора. Лексические и стилистические особенности трудового договора. Устойчивые словосочетания по теме.

Тема 2.5. Договор купли-продажи

Понятие *условие договора купли-продажи*. Виды условий в договоре купли-продажи. Термины и устойчивые словосочетания в договоре о купле-продаже.

Тема 2.6. Нормы права о недвижимости

Стороны в сфере права о недвижимости. Понятия *земельный сервитут, договор аренды*. Языковые особенности в юридических документах о недвижимости. Языковые средства выражения контраста.

Тема 2.7. Интеллектуальная собственность

Понятие *торговый знак, авторское право и правомерное использование*. Изучение лексики, используемой в документах, регулирующих право пользования интеллектуальной собственностью.

Раздел 3. Информационные технологии

Тема 3.1. Департамент информационных технологий

Структура департамента информационных технологий. Типы компьютерных систем. Внутреннее устройство компьютера и периферия. Компоненты сети. Сетевая конфигурация.

Тема 3.2. Программный продукт

Визуальный вид программного продукта. Обработка текстов. Электронная почта. Веб-навигация. Графический дизайн. Веб-дизайн и веб-разработка.

Тема 3.3. Программное обеспечение

Операционная система. Языки программирования. Системное администрирование. Облачная обработка данных. Вирусы. Хищение личных данных. Антивирусное программное обеспечение.

Тема 3.4. Информационные технологии в образовании и здравоохранении

Языковые особенности текстов в сфере образования и здравоохранения. Электронные издательские системы.

Тема 3.5. Информационные технологии в электронной торговле и предоставлении банковских услуг

Языковые особенности текстов в сфере электронной торговли и предоставления банковских услуг. Основные термины и понятия.

Тема 3.6. Информационные технологии в сфере развлечений и маркетинге

Социальные сети. Понятие *геймификация*. Языковые особенности текстов

об информационных технологиях в сфере развлечений и маркетинге.

Тема 3.7. Автоматизация и роботизация

Понятие *искусственный интеллект*. Основные термины и понятия в сфере автоматизации и роботизации систем. Языковые особенности текстов об автоматизации, роботизации и искусственном интеллекте.

Раздел 4. Туризм

Тема 4.1. Настоящее и будущее туристической отрасли

Внутренние и внешние факторы, влияющие на развитие туристической отрасли. Понятие *туристический бренд страны*. Разработка привлекательного туристического бренда страны для внутренней и внешней целевой аудитории. Актуальные туристические тренды в Республике Беларусь.

Тема 4.2. Туристическое агентство и управление отелем

Типы услуг туристических агентств. Профессиональные и личностные качества, необходимые сотрудникам, работающих в сфере туризма. Переговоры с подрядчиками. Сфера гостеприимства. Типы отелей. Управление отелем. Персонал отеля: должности и обязанности.

Тема 4.3. Интернет и туризм

Обеспечение качества туристических услуг. Особенности работы специалиста в сфере туризма онлайн. Маркетинг туристических услуг онлайн. Работа с жалобами потребителей туристических услуг. Языковые особенности ответов на жалобы потребителей.

Тема 4.4. Туристические достопримечательности и организация событий в сфере туризма

Виды туристических достопримечательностей и событий для потребителей рынка туристических услуг. Организация и проведение специальных мероприятий. Профессии в сфере организации и проведения специальных мероприятий. Обязанности специалиста по организации и проведению специальных мероприятий.

Тема 4.5. Туризм и его влияние на окружающую среду

Типы влияния туризма на окружающую среду. Языковые средства описания воздействия туризма на окружающую среду. Экологически безопасный туризм.

Раздел 5. Маркетинг

Тема 5.1. Холистический маркетинг

Понятие *холистический маркетинг*. Причины использования холистического маркетинга рекламными агентствами и компаниями. Использование маркетинга в экономически сложные времена.

Тема 5.2. Бренд

Важность бренда для компании. Термины и устойчивые словосочетания в сфере брендинга. Этапы разработки бренда компании. Преимущества наличия узнаваемого бренда на рынке. Что может нанести ущерб репутации компании и как восстановить доверие к бренду.

Тема 5.3. Потребительский опыт

Понятие *целевой аудитории*. Основные термины и устойчивые словосочетания в сфере маркетинговых исследований целевой аудитории и потребительского опыта. Профессии в сфере отношений с клиентами.

Тема 5.4. Интернет-маркетинг

Понятие *интернет-маркетинг*. Маркетинговые кампании в сети Интернет. Интернет-реклама. Разработка рекламной кампании в сети Интернет. Сфера интернет-продаж. Преимущества совершения покупок онлайн. Удержание онлайн-потребителей. Самые известные маркетинговые онлайн-кампании.

Раздел 6. Общество. Религия

Тема 6.1. Мультикультурное общество и иммиграция

Понятие *иммиграция*, типы иммигрантов (*regular / irregular immigrant, refugee, asylum seeker*). Основные иммиграционные тренды в Великобритании после Второй мировой войны и их влияние на мультикультурное общество. Языковые особенности англоязычных текстов об иммиграции и интеграции.

Тема 6.2. Феминизм и гендерное равенство

Понятие *феминизм*, различие между «схожестью» полов и равенством полов. Современные дебаты о гендерном равенстве, ключевая лексика и аргументация в англоязычных текстах о правах женщин и мужчин.

Тема 6.3. Религия в современном мире

Понятие *религия*. Условия, при которых вера становится религией. Основные мировые религии и нерелигиозные мировоззрения, их роль в современном обществе.

Тема 6.4. Пять мировых религий

Хронология возникновения и география буддизма, индуизма, иудаизма, христианства и ислама. Базовые верования, священные тексты, обряды и ключевая терминология в англоязычных текстах о религии.

Тема 6.5. Христианство и его ветви

Христианство как монотеистическая авраамическая религия. Крупнейшие ветви христианства: католицизм, православие, протестантизм. Реформация, основные протестантские деноминации и их вклад в культуру.

Тема 6.6. Религия, образование и межкультурное общение

Дискуссии о преподавании религии в школе и светском характере образования. Языковые особенности текстов о религиозной свободе, межконфессиональном диалоге, секуляризме и мультикультурализме.

Раздел 7. Академическая коммуникация

Тема 7.1. Начало исследовательской карьеры

Планирование карьеры в науке и подача заявок на финансирование исследований. Написание резюме и CV для академических целей. Подготовка к собеседованиям. Языковые средства для описания карьерных целей, квалификации и исследовательских интересов.

Тема 7.2. Взаимодействие в научном сообществе

Коммуникация в научных сообществах и распознавание различных стилей академического письма. Работа с рецензиями и онлайн-форумами. Соглашение о передаче материалов. Языковые особенности научного дискурса и этикет общения с коллегами и научными руководителями.

Тема 7.3. Определение направления исследования

Проведение обзора литературы и использование доказательств в аргументации. Участие в научных советах: представление новых идей, поддержка позиции, корректное прерывание дискуссии. Лексические единицы для структурирования аргументов и связки предложений в академическом тексте.

Тема 7.4. Планирование и описание эксперимента

Описание подходов к сбору данных. Прогнозирование результатов эксперимента. Языковые средства для формулирования предложений, планов и советов коллегам. Префиксы и суффиксы в научной терминологии.

Тема 7.5. Описание процедуры исследования

Описание процесса проведения эксперимента и оценка результатов. Описание проблем в исследовании и их решений. Использование символов и аббревиатур в научной документации. Редактирование научной статьи. Лексика для описания результатов эксперимента.

Тема 7.6. Написание научной статьи: материалы и методы

Описание состояний и процессов, представление числовых данных. Написание раздела «Материалы и методы». Статистический анализ данных и визуализация результатов. Создание подписей к графикам и таблицам. Языковые конструкции для сравнения и контрастирования экспериментальных результатов.

Тема 7.7. Написание научной статьи: результаты и обсуждение

Организация разделов «Результаты» и «Обсуждение». Составление параграфов с ссылками на визуальные данные. Эффективное обобщение информации и описание ограничений исследования. Формулирование предложений для будущих исследований. Терминология академического письма.

Тема 7.8. Публикация и презентация исследований

Написание раздела «Введение» и аннотации. Формулирование названия научной статьи. Подготовка сопроводительного письма в научный журнал. Презентация исследований на конференции. Социализация на академических мероприятиях.

Раздел 8. Использование английского языка в специальных целях

Тема 8.1. Иностранный язык в профессиональной деятельности

Сложности и вызовы при использовании английского языка в профессиональных целях. Роль иностранного языка как инструмента профессионального взаимодействия, доступа к информации и построения карьеры.

Тема 8.2. Профессиональное саморазвитие

Стратегии поддержания и развития уровня владения иностранным языком для специальных целей. Планирование дальнейшей траектории развития специалиста в сфере английского языка для специальных целей: постановка целей, выбор ресурсов, оценка и рефлексия собственных достижений.

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Основная литература

1. Английский язык для юристов = English for Lawyers: учеб.-метод. пособие. В 2 ч. Ч. 1 / Е.С. Пристром [и др.]. – Минск: БГУ, 2024. – 207 с.
2. Английский язык для юристов = English for Lawyers: учеб.-метод. пособие. В 2 ч. Ч. 2 / А.А. Воскресенская [и др.]. – Минск: БГУ, 2024. – 135 с.
3. Крупченко, А.К. Английский язык для педагогов: Academic English (B2): учебник для вузов / А.К. Крупченко, А.Н. Кузнецов, Е.В. Прилипко; под общей редакцией А.К. Крупченко. – 2-е изд., перераб. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2026. – 227 с. – (Высшее образование). – ISBN 978-5-534-19785-3. – Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. – URL: <https://urait.ru/bcode/586835> (дата обращения: 11.03.2026).
4. Шляхова, В.А. Английский язык для студентов экономических специальностей = English for students of economics: учебное пособие для вузов / В. А. Шляхова. – Изд. 2-е, стер. – Санкт-Петербург; Москва; Краснодар: Лань, 2025. – 155 с.
5. Web Design and Computer Graphics: electronic didactic-methodical complex for the speciality 7-06-0412-04 “Marketing” / BSU, School of Business of BSU, Chair of Marketing; comp. P. Liazhanskaya. – Minsk: BSU, 2025. – 60 p.

Дополнительная литература

1. Английский язык в сфере профессионального делового общения. English for business communication: discussing professional issues: учеб.-метод. пособие / С.А. Дубинко [и др.]. – Минск: БГУ, 2021. – 115 с.
2. Английский язык средств массовой информации [Электронный ресурс] = Mass Media English : практикум для самостоятельной работы студентов : сетевое электрон. учеб. изд. / Ю.В. Бекреева [и др.]; Минский гос. лингв. ун-т. – Минск : МГЛУ, 2020. – 82 с. – URL: <http://e-lib.bsuf.by/handle/edoc/4240>.
3. Английский язык. Информационные технологии. В двух частях. Часть I (лексический минимум) / С.К. Видишева, О.В. Брич, О.Т. Гайдарова, Е.С. Максимович, Т.В. Ситникова. – Минск: БГУ, 2020. – 99 с.
4. Английский язык. Информационные технологии. В двух частях. Часть II (работа с видеоматериалом) / О.В. Брич [и др.]. – Минск: БГУ, 2022. – 88 с.
5. Воробьева, С.А. Деловой английский для гостиничного бизнеса: учеб. пособие для СПО / С.А. Воробьева, А.В. Киселева. – 5-е изд., испр. и доп. – М.: Изд-во. Юрайт, 2019. – 192 с.
6. Дроздов, М.В. Язык СМИ: лингвистический анализ газетных текстов = Language of Mass Media: Linguistic Analysis of Newspaper Texts: пособие для студентов / М.В. Дроздов; Минский гос. лингв. ун-т. – Минск: МГЛУ, 2021. – 75 с.
7. Дубинко, С.А. Trends in International Tourism.: учеб. пособие / С.А. Дубинко [и др.] автор. ред. – Минск: БГУ, 2011. – 213 с.
8. Коллегия присяжных = The Jury: учеб.-метод. пособие для студентов факультета международных отношений / авт.-сост. И.Н. Ивашкевич. – Минск: БГУ, 2021. – 65 с.

9. Хведченя, Л.В. Академическое письмо = Academic Writing [Электронный ресурс]: учеб.-метод. пособие / Л.В. Хведченя, А.А. Воскресенская ; под общ. ред. Л.В. Хведчени. – Минск: БГУ, 2019. – 112 с. – Режим доступа: <https://elib.bsu.by/handle/123456789/227358>.
10. Brook-Hart, G. Upper Intermediate Business Vantage Student's Book / G. Brook-Hart. – 2nd edition. – United Kingdom: Cambridge University Press, 2013. – 208 p.
11. Ceramella, N. Cambridge English for the Media / B. Ceramella, E. Lee. – United Kingdom: Cambridge University Press, 2014. – 112 p.
12. Emmerson, P. Business English Handbook. Advanced / P. Emmerson. – London: Macmillan Publishers Limited, 2007. – 128 p.
13. Esteras, S.M. Professional English in Use ICT / S.M. Esteras, E.M. Fabre. – Great Britain: Cambridge University Press, 2007. – 118 p.
14. Evans, V. Successful Writing Proficiency / V. Evans. – United Kingdom: Express Publishing, 2007. – 176 p.
15. Evans, V. Information Technology / V. Evans, J. Dooley, S. Wright. – United Kingdom: Express Publishing, 2016. – 39 p.
16. Evans, V. Software Engineering / V. Evans, J. Dooley, E. Pontelli. – United Kingdom: Express Publishing, 2014. – 41 p.
17. Krois-Lindner, A. International Legal English / A. Krois-Lindner. – 2nd Edition. – United Kingdom: Cambridge University Press, 2011. – 336 p.
18. Muscull, B. Key words in the Mass Media / B. Muscull. – М.: Астрель, АСТ, 2002. – 272 с.
19. O'Drisholl, N. Market Leader. Marketing. / N. O'Drisholl. – Pearson Education ESL, 2010. – 97 p.
20. Pinker, S. The sense of style / S. Pinker. – London: Penguin Books, 2014. – 224 p.
21. Walker, R. Tourism 3 / R. Walker, K. Harding. – Oxford University Press, 2015. – 143 p.

Электронные ресурсы

1. BBC [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.bbc.com>. – Date of access: 31.01.2026.
2. Encyclopedia Britannica [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.britannica.com>. – Date of access: 31.01.2026.
3. CNN [Electronic resource]. – Mode of access: <https://edition.cnn.com>. – Date of access: 31.01.2026.
4. English for IT Companies and Classrooms [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.english4it.com>. – Date of access: 31.01.2026.
5. Mashable [Electronic resource]. – Mode of access: <https://mashable.com>. – Date of access: 31.01.2026.
6. NYC Tourism. Explore the Best Things to Do in NYC [Electronic resource]. – Mode of access: <https://www.nycgo.com>. – Date of access: 31.01.2026.
7. TechCrunch. Startup and Technology News [Electronic resource]. – Mode of access: <https://techcrunch.com>. – Date of access: 31.01.2026.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ И ВЫПОЛНЕНИЮ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Самостоятельная работа обучающихся по учебной дисциплине «Основной иностранный язык для специальных целей» представляет собой планируемую внеаудиторную учебную деятельность, выполняемую по заданию и при методическом руководстве преподавателя с использованием печатных и электронных информационных ресурсов. Она направлена на закрепление и углубление знаний по профессионально ориентированной лексике и грамматике, развитие умений чтения, аудирования, говорения и письма в профессиональных контекстах, а также на формирование навыков самостоятельного применения иностранного языка в будущей профессиональной деятельности.

Для организации самостоятельной работы по учебной дисциплине предусматривается обеспечение обучающихся комплектом материалов текущего контроля и аттестации, позволяющих определить уровень сформированности их компетенций. К таким материалам относятся: задания для подготовки к контрольным мероприятиям, упражнения по грамматике и лексике по профессиональной тематике, задания для подготовки устных сообщений и презентаций, тестовые задания, перечень тем для письменных работ, список рекомендуемой литературы и электронных ресурсов. Содержание и объем заданий подбираются преподавателем с учетом уровня подготовленности обучающихся.

Самостоятельная работа обучающихся осуществляется в следующих направлениях:

внеаудиторная подготовка к практическим занятиям (выполнение домашних заданий, работа с лексико-грамматическим материалом, чтение и анализ профессиональных текстов);

выполнение управляемых самостоятельных заданий (мини-проекты, сообщения, презентации, аннотирование и резюмирование текстов по специальности);

индивидуальный поиск и анализ информации на иностранном языке в ответ на проблемные вопросы, задаваемые преподавателем.

Приоритетное значение имеют задания, направленные на развитие профессионально-коммуникативных навыков обучающихся и формирование умений самостоятельного использования иностранного языка в профессиональной сфере.

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ФОРМЫ И МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ

Основной организационной формой обучения по учебной дисциплине «Основной иностранный язык для специальных целей» является практическое занятие. Практические занятия проводятся в малых группах, что обеспечивает интенсивную коммуникативную нагрузку каждого обучающегося и создаёт условия для индивидуального речевого высказывания. Данная форма работы позволяет последовательно формировать все виды иноязычной компетенции: лингвистическую, социолингвистическую, дискурсивную и стратегическую в рамках тематики конкретного раздела программы.

При проведении практических занятий рекомендуется сочетание следующих форм учебной работы:

фронтальная работа для введения нового лексико-терминологического материала, демонстрации образцов профессионального дискурса, обсуждения аутентичных текстов и медиаконтента по теме раздела;

парная работа для отработки диалогических жанров профессиональной коммуникации: деловых переговоров, интервью, консультаций, обсуждения условий договора, обмена академическими аргументами;

групповая работа для выполнения проектных и исследовательских заданий, подготовки совместных презентаций, проведения учебных дискуссий и деловых игр, моделирующих реальные профессиональные ситуации;

индивидуальная аудиторная работа для монологических высказываний, выполнения письменных заданий и самостоятельного анализа профессионально ориентированных текстов.

Выбор конкретной формы организации занятия определяется тематикой раздела и типом формируемых умений.

Ведущими методами обучения, реализуемыми в ходе практических занятий, являются:

коммуникативный метод – организация аутентичного речевого взаимодействия на иностранном языке в рамках профессионально значимых ситуаций; приоритет отдаётся выполнению речевых задач, а не изолированной отработке языкового материала;

метод работы с аутентичными текстами – изучение, анализ и порождение текстов, принадлежащих к профессиональным дискурсам (юридическому, медийному, академическому, деловому, IT-дискурсу, туристическому); тексты отбираются из актуальных источников и обеспечивают соответствие учебного материала реальной профессиональной практике;

метод интегрированного обучения языку и содержанию – параллельное освоение иноязычной компетенции и предметного содержания (правовых, маркетинговых, технологических, социокультурных понятий), что обеспечивает осмысленность языкового учения и его непосредственную связь с будущей специальностью;

жанрово-риторический метод – последовательное освоение жанровых моделей профессиональной коммуникации (газетный репортаж, юридический договор, научная статья, деловое электронное письмо, туристический текст и др.)

через анализ их структурных, лексических и стилистических особенностей с последующим самостоятельным порождением текста в изучаемом жанре;

задачный метод – выполнение коммуникативных задач, ориентированных на реальный результат: разработка и защита мини-проекта, составление и анализ юридического документа, подготовка и проведение презентации на иностранном языке, участие в переговорах или дискуссии в профессиональной роли;

метод сравнительно-сопоставительного анализа – сопоставление текстов и языковых явлений на иностранном и родном языках с целью осознания межъязыковых различий в лексике, грамматике и дискурсивных стратегиях в профессиональной коммуникации;

методы с использованием цифровых ресурсов – работа с онлайн-корпусами, профессиональными базами данных, подкастами, видеоматериалами новостных агентств и научных платформ.

Перечисленные методы применяются в комплексе и варьируются в зависимости от тематики раздела, учебной задачи и уровня языковой подготовки обучающихся. Рекомендуется соблюдать принцип нарастания сложности: от рецептивных заданий (чтение, аудирование с пониманием профессионального контента) к репродуктивным (языковые и условно-речевые упражнения) и далее к продуктивным (самостоятельное порождение устных и письменных текстов в изучаемых жанрах профессионального дискурса).

ПЕРЕЧЕНЬ РЕКОМЕНДУЕМЫХ СРЕДСТВ ДИАГНОСТИКИ

Объектом диагностики компетенций обучающихся являются знания и умения, полученные ими в результате изучения учебной дисциплины. Рекомендуемые средства диагностики раскрывают основные критерии оценивания деятельности обучающихся и соотносятся с формами контроля знаний.

Диагностика уровня учебных достижений и результатов переводческой деятельности осуществляется:

в устной форме (устный опрос на семинарских занятиях, ответ по теоретическим вопросам, выступление с докладом, сопровождение презентации устным сообщением);

в письменной форме (эссе по отдельным разделам дисциплины, практические задания, тесты и контрольные работы);

в комбинированной форме (выполнение открытых эвристических заданий, проектная деятельность, интерактивные задания).

Самоконтроль осуществляется посредством анализа собственных творческих работ, ведения индивидуального набора материалов, а также путем самооценки и рефлексии результатов выполнения заданий на разных этапах обучения, что обеспечивает отслеживание динамики профессионального роста обучающихся.

ОПИСАНИЕ ПОДХОДОВ И МЕТОДОВ К ПРЕПОДАВАНИЮ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Реализация целей обучения осуществляется на основе эвристического и практико-ориентированного подходов.

Эвристический подход предполагает:

осуществление обучающимися личностно-значимых открытий окружающего мира;

творческую самореализацию обучающихся в процессе создания образовательных продуктов;

индивидуализацию обучения за счет самостоятельной постановки целей и рефлексии собственной образовательной деятельности.

Практико-ориентированный подход предполагает:

освоение содержания образования через решение практических задач, максимально приближенных к реальным профессиональным ситуациям;

приобретение навыков эффективного выполнения различных видов профессиональной деятельности и «погружение» в профессиональную среду;

использование процедур и способов оценивания, фиксирующих сформированность профессиональных компетенций обучающихся.

Кроме перечисленных выше подходов, в учебном процессе используются эвристические методы, предполагающие:

освоение обучающимися знаний и умений, необходимых для решения практико-ориентированных задач и анализа профессиональных ситуаций с опорой на профильные знания, собственный опыт, а также различные информационные источники;

вовлечение обучающихся в целенаправленный обмен мнениями и идеями с целью предъявления, уточнения и согласования различных позиций по обсуждаемой проблеме в профессиональном дискурсе;

достижение нового уровня понимания изучаемой темы, применение теорий и концепций при решении проблемных ситуаций, а также выбор и обоснование способов их решения;

формирование умений работы с информацией в процессах чтения и письма, осмысление информации как отправной, а не конечной точки критического анализа и рефлексии;

организацию учебно-познавательной деятельности в формате работы малых групп разного типа, выполняющих как общие, так и специализированные учебные задания, ориентированные на совместный поиск решений.

Широко используются методы проектного и группового обучения, учебной дискуссии, развития критического мышления, метод деловой игры и кейс-метод.

Организация образовательного процесса на основе данных подходов и методов предполагает интеграцию заданий проблемного, творческого, эвристического и исследовательского характера, моделирующих коммуникативную профессиональную деятельность.